



SVEUČILIŠTE  
U ZADRU  
UNIVERSITY  
OF ZADAR

ODJEL ZA GERMANISTIKU  
DEPARTMENT OF GERMAN STUDIES  
Obala kralja Petra Krešimira IV. 2  
23000 Zadar, Hrvatska / Croatia

t: +385 23 200 517  
URL: <http://www.unizd.hr>  
E-MAIL: [germanistika@unizd.hr](mailto:germanistika@unizd.hr)

Klasa: 602-04/19-08/07  
Urbroj: 2198-1-79-35/19-02  
Datum: 17. rujna 2019.

## ZAPISNIK

s 12. sjednice Stručnog vijeća Odjela za germanistiku u akad. godini 2018./2019.  
održane 17. rujna 2019. s početkom u 14 sati u učionici 144

Nazočni članovi Stručnog vijeća Odjela (11): Prof. dr. sc. Goran Lovrić, v.d. pročelnika Odjela za germanistiku, izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić, zamjenica v.d. pročelnika Odjela, prof. dr. sc. Slavija Kabić, izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak, izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić, doc. dr. sc. Marijana Jeleč, doc. dr. sc. Helga Begonja, Žaklina Radoš, viša lektorica – predstavica nastavnika u nastavnim zvanjima, dr. sc. Nikolina Miletić, asistentica – predstavica suradnika u nastavi i Matea Ćurić, studentska predstavica i Dolores Perković, studentska predstavica

Odsutni članovi Stručnog vijeća Odjela (0):

Nazočni ostali (2): Geriena Karačić, viša lektorica i Marija Perić, asistentica

Nakon što je utvrđen kvorum, predložen je sljedeći dnevni red:

### Dnevni red

1. Ovjerovljenje zapisnika sa sjednice SV Odjela od 10. 7. 2019.
2. Pokretanje postupka izbora prof. dr. sc. Slavije Kabić u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto redovite profesorice u trajnom zvanju za znanstveno područje humanističkih znanosti, polje filologije, grana teorija i povijest književnosti, i imenovanje stručnog povjerenstva.
3. Izmjene redova predavanja za diplomske studije Njemački jezik i književnost – smjer nastavnički i Njemački jezik i književnost – smjer prevoditeljski u akad. god. 2019./2020.
4. Izmjena Plana rada nastavnika i suradnika Odjela za germanistiku u akad. god. 2019./2020.
5. Usvajanje Izvedbenog plana nastave za akademsku godinu 2019./2020.
6. Izvješća nastavnika o sastancima sa studentima na temu evaluacija nastave u zimskom semestru akademske godine 2018./2019.
7. Demonstrature u Austrijskoj knjižnici Dr. Alois Mock za akademsku godinu 2019./2020.
8. Zamolbe.
9. Obavijesti.

Dnevni red je usvojen sa 6 glasova "za" i 4 glasa "suzdržan".

Ad 1) Stručno vijeće usvojilo je jednoglasno zapisnik sa sjednice SV Odjela od 10. 7. 2019.

Ad 2) Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odlučilo da se predloži raspis natječaja za unaprjeđenje prof. dr. sc. Slavije Kabić u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto redovitog profesora u trajnom zvanju za znanstveno područje humanističkih znanosti, polje filologije, grana teorija i povijest književnosti, i predloži imenovanje stručnog povjerenstva u sastavu:

1. Prof. dr. sc. Marijan Bobinac, Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet u Zagrebu, Odsjek za germanistiku (područje humanističkih znanosti, polje filologija, grana germanistika)
2. Prof. dr. sc. Velimir Piškorec, Sveučilište u Zagrebu, Odsjek za germanistiku (područje humanističkih znanosti, polje filologija, grana germanistika)
3. Prof. dr. sc. Divna Mrdeža Antonina, Sveučilište u Zadru, Odjel za kroatistiku (područje humanističkih znanosti, polje filologija, grana teorija i povijest književnosti)

Ad 3) Stručno vijeće Odjela usvojilo je jednoglasno izmjene redova predavanja za diplomske studije Njemački jezik i književnost – smjer nastavnički i Njemački jezik i književnost – smjer prevoditeljski u akad. god. 2019./2020.

Ad 4) Stručno vijeće Odjela usvojilo je jednoglasno izmjene Plana rada nastavnika i suradnika Odjela za germanistiku u akad. god. 2019./2020.

Ad 5) Stručno vijeće Odjela usvojilo je jednoglasno Izvedbeni plan nastave za akademsku godinu 2019./2020. i dogovorilo da se u tajništvo dostave silabusi na njemačkom jeziku na obrascima Ureda za međunarodnu suradnju, kako bi se mogli koristiti i za dolazne inozemne studente.

Ad 6) Stručno vijeće Odjela usvojilo je jednoglasno izvješća nastavnika o sastancima sa studentima na temu evaluacija nastave u zimskom semestru akademske godine 2018./2019. i podsjetilo da je rok za dostavu izvješća od ljetnog semestra do kraja mjeseca studenog 2019.

Ad 7) Stručno vijeće Odjela usvojilo je jednoglasno prijedlog imenovanja demonstratora u Austrijskoj knjižnici Dr. Alois Mock za akademsku godinu 2019./2020.: Iva Radoš, Martina Juričić i Ivona Pustahija. Studentice će raditi 12 sati tjedno kroz cijelu akademsku godinu, a demonstrature će se vezati uz obvezne kolegije Morfologija njemačkoga jezika i Uvod u studij njemačkoga jezika.

Ad 8) Zamolbe

8. 1. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je dalo suglasnost doc. dr. sc. Marijani Jeleč da u zimskom semestru akad. god. 2019./2020. izvodi nastavu iz predmeta „Austrijska književnost 20. stoljeća“ u trajanju od ukupno 60 norma sati, na Odsjeku za njemački jezik i književnost Pedagoškog fakulteta u Bihaću.

8. 2. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je dalo suglasnost prof. dr. sc. Goranu Lovriću za odlazak u Maribor od 6. do 9. 11. 2019. zbog sudjelovanja na međunarodnom znanstvenom skupu u organizaciji SOEGV-a „Sprach- und Kulturbrücken in Südosteuropa heute, gestern und

morgen“ s izlaganjem „Erzählen als Brücke zwischen Raum-, Zeit-, Realitäts- und Fiktionssebenen in Saša Stanišićs Herkunft“.

8. 3. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je dalo suglasnost prof. dr. sc. Goranu Lovriću za znanstveno-istraživački rad i sudjelovanje na projektu „Poet in Residence " s izlaganjem „Der doppelte Blick Heimat und Wahlheimat bei Alida Bremer" na otvorenju tjedna hrvatskih autorica Alide Bremer i Irene Sajko na Sveučilište Duisburg-Essen u razdoblju od 11. do 14. studenog 2019.

8. 4. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo studentu Deni Jelašu pisanje završnog ispita umjesto obrane završnog rada na Odjelu za germanistiku.

8. 5. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo studentu Goran Kelava nastavak studiranja na diplomskom studiju Njemački jezik i književnost, smjer nastavnički.

8. 6. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo da se studentici Ivi Bertović dodjeljuje jednokratna stipendija u protuvrijednosti od 150 eura u svrhu odlaska na individualnu mobilnost studenata u okviru CEEPUS programa u zimskom semestru akad. god. 2019./2020. na Sveučilištu u Grazu u Austriji.

8. 7. Stručno vijeće Odjela jednoglasno je odobrilo studentici Lei Gvozdrenović nastavak studiranja na preddiplomskom studiju Njemačkog jezika i književnosti uz plaćanje školarine za akad. god. 2018./2019.

#### Ad 9) Obavijesti

- Svim djelatnicima je e-mailom prosljeđena na dopunu tablica znanstvenih aktivnosti koju je potrebno popuniti do 23. rujna.
- Svim djelatnicima su prosljeđene obavijesti vezane uz PU i VIF financiranje, a bit će poslana i financijska kartica na kojoj troškove trebaju označiti oni koji su ih imali predviđene za financiranje iz VIF sredstava.
- Upisi u višu godinu studija i na izborne predmete počinju 27. rujna i završavaju 8. listopada. Upis se vrši preko Studomata, odnosno putem referade u slučajevima kada Studomat ne radi.

Sjednica je završila u 14:30.

Zapisničarka:  
Vilma Kotlar, mag.

V.d. pročelnika Odjela za germanistiku:  
Prof. dr. sc. Goran Lovrić